

Bryssel 1.10.2019
COM(2019) 447 final

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja Mauritania islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2019, voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Mauritania islamilaisen tasavallan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvosto antoi 8. heinäkuuta 2019 Euroopan komissiolle valtuudet¹ aloittaa neuvottelut EU:n ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan, jossa vahvistetaan kalastusmahdollisuudet ja taloudellinen korvaus, uusimisesta. Pöytäkirjan voimassaolo päättyy 15. marraskuuta 2019.

Valtuutuksessa todetaan, että jos neuvottelut Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisestä uudesta kestävästä kalastusta koskevasta sopimuksesta ja pöytäkirjasta kestävät ennakoitua pidempään ja jotta estettäisiin kalastustoiminnan keskeytyminen pitkäaikaisesti, komissiolla olisi oltava mahdollisuus sopia Mauritanian islamilaisen tasavallan kanssa nykyisen pöytäkirjan voimassaolon jatkamisesta enintään yhdellä samalla kun se pyrkii pääsemään sopimukseen uudesta kestävästä kalastusta koskevasta kumppanuussopimuksesta ja uudesta, valtuutuksessa määriteltyjen tavoitteiden mukaisesta pöytäkirjasta.

Ensimmäisen neuvottelukierroksen (2.–4. syyskuuta 2019) aikana unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan neuvottelijat sopivat, että koska kyseessä ovat monimutkaiset neuvottelut, neuvottelujen saattamiseksi päätökseen tarvitaan useita neuvottelukierroksia. Sen vuoksi osapuolet sopivat nykyisen pöytäkirjan voimassaolon jatkamisesta enintään yhdellä vuodella, neuvoston antaman valtuutuksen mukaisesti. Tämä voimassaolon pidennys määritellään kirjeenvaihtona tehdyllä sopimuksella, joka parafoitiin Brysselissä 4. syyskuuta 2019.

Mauritanian vesillä toimivan eurooppalaisen laivaston kalastustoiminnan keskeytymisen välttämiseksi on neuvoston päätös, jolla kyseinen kirjeenvaihtona tehty sopimus hyväksytään, annettava riittävän ajoissa, jotta molemmat osapuolet voivat allekirjoittaa sopimuksen ennen 15. marraskuuta 2019, jolloin nykyisen pöytäkirjan voimassaolo päättyy.

Edellä olevan perusteella komissio esittää, että neuvosto antaa luvan mainitun kirjeenvaihdon, jonka nojalla nykyisen pöytäkirjan voimassaoloa voidaan jatkaa enintään yhdellä vuodella, allekirjoittamiseen ja väliaikaiseen soveltamiseen.

Pöytäkirjan tavoitteena on tarjota Euroopan unionin aluksille käytettävissä olevan ylijäämän rajoissa kalastusmahdollisuuksia Mauritanian vesillä ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset arvioinnit, erityisesti Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitean (CECAF) laatimat tieteelliset arvioinnit, ja noudattaen tieteellisiä lausuntoja ja Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) suosituksia. Tavoitteena on myös vahvistaa yhteistyötä Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välillä kumppanuuspuitteiden luomiseksi kestävästä kalastuksen politiikan kehittämiseksi ja Mauritanian islamilaisen tasavallan kalastusalueen kalavarojen vastuuntuntoiselle hyödyntämiselle kummankin osapuolen edun mukaisesti.

Pöytäkirjassa määrätään kalastusmahdollisuuksista seuraavissa luokissa:

¹ Neuvoston päätös, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2019, luvan antamisesta aloittaa neuvottelut Mauritanian islamilaisen tasavallan kanssa kestävästä kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemiseksi (ST 10231 2019 INIT).

- Luokka 1 – Äyriäisiä, ei kuitenkaan langustia ja taskurapua, pyytävät kalastusalukset: 5 000 tonnia ja 25 alusta;
- Luokka 2 – Senegalinkummelia pyytävät pohjatroolarit (muut kuin pakastusalukset) ja pohjasiima-alukset: 6 000 tonnia ja 6 alusta;
- Luokka 2a – Senegalinkummelia pyytävät pakastustroolarit: 3 500 tonnia kummeliturskaa, 1 450 tonnia kalmaria, 600 tonnia seepiaa 6:lle alukselle;
- Luokka 3 – Pohjakalalajeja, ei kuitenkaan senegalinkummelia, pyytävät kalastusalukset, jotka käyttävät muita pyydyksiä kuin troolia: 3 000 tonnia ja 6 alusta;
- Luokka 4 – Nuottaa käyttävät tonnikala-alukset: 12 500 tonnia (viitesaalismäärä) ja 25 alusta;
- Luokka 5 – Vapapyydyksiä käyttävät tonnikala-alukset ja pintasiima-alukset: 7 500 tonnia (viitesaalismäärä) ja 15 alusta;
- Luokka 6 – Pelagiset pakastustroolarit: 225 000 tonnia² ja 19 alusta;
- Luokka 7 – Pelagisia lajeja pyytävät muut kuin pakastusalukset: 15 000 tonnia (jos kyseiset kalastusmahdollisuudet käytetään, ne on vähennettävä luokan 6 määrästä) ja 2 alusta.

• **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Kalastuspolitiikan uudistuksen³ prioriteettien mukaisesti pöytäkirja tarjoaa unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Mauritanian vesillä parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja ICCAT:n suositusten mukaisesti. Pöytäkirjan myötä Euroopan unioni ja Mauritanian islamilainen tasavalta voivat myös tehdä aiempaa tiiviimmin yhteistyötä edistääkseen kalavarojen vastuullista hyödyntämistä Mauritanian vesillä ja tukeakseen Mauritanian islamilaisen tasavallan pyrkimyksiä kehittää kalastusalaansa kummankin osapuolen edun mukaisesti.

• **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Mauritanian islamilaisen tasavallan kanssa tehdyn uuden kalastuskumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan neuvottelemisen – johon tämä voimassaolon jatkamista koskeva ehdotus yhtenä vaiheena kuuluu – tapahtuu AKT-maita koskevan EU:n ulkoisen toiminnan yhteydessä, ja siinä otetaan huomioon erityisesti unionin tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa.

Vaikka Mauritaniassa kalastusalalla syntyvä taloudellinen toiminta onkin paikallista, se auttaa puuttumaan laittoman muuttoliikkeen perimmäisiin syihin.

² 10 prosentin ylitys on sallittu ilman, että sillä on vaikutusta Euroopan unionin alueelle pääsystä maksamaan taloudelliseen korvaukseen.

³ EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

Valittu oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehty sopimus, jonka 43 artiklan 2 kohdassa määrätään yhteisestä kalastuspolitiikasta ja 218 artiklan 5 kohdassa määrätään asianomaisesta vaiheesta unionin ja kolmansien maiden välisten sopimusten neuvottelemisessa ja tekemisessä.

• Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

• Suhteellisuusperiaate

Ehdotus on oikeassa suhteessa tavoitteeseen luoda unionin alusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklassa säädetty oikeudelliset, ympäristölliset, taloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat kattava hallintokehys. Se on mainittujen säännösten mukainen ja noudattaa mainitun asetuksen 32 artiklassa vahvistettuja kolmansille maille myönnettävään rahoitustukeen liittyviä säännöksiä.

Pöytäkirjalla, jonka voimassaolo päättyy 15. marraskuuta 2019, vahvistetun kehyksen voimassaolon jatkaminen vuodella on tarkoituksenmukaista neuvotteluissa, joissa pyritään takaamaan Mauritanian vesillä toimivan eurooppalaisen laivaston kalastustoiminnan jatkuminen.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTIEN TULOKSET

• Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset

Sidosryhmiä kuultiin vuosia 2015–2019 koskevan pöytäkirjan arvioinnin yhteydessä. Myös jäsenvaltioiden asiantuntijoita kuultiin teknisissä kokouksissa. Kuulemisissa katsottiin, että Mauritanian islamilaisen tasavallan kanssa tehty kalastuspöytäkirja on syytä uusida. Tämä pöytäkirjan voimassaolon jatkamista koskeva ehdotus on osa kyseiseen uusimiseen liittyvää neuvotteluprosessia.

• Sidosryhmien kuuleminen

Arvioinnin yhteydessä kuultiin jäsenvaltioita, kalastusalan edustajia, kansainvälisiä kansalaisyhteiskuntaa edustavia järjestöjä sekä Mauritanian islamilaisen tasavallan kalastusviranomaisia ja kansalaisyhteiskuntaa. Kuulemisia on toteutettu myös aavan meren ja pitkän matkan laivastojen neuvoa-antavan toimikunnan puitteissa.

• Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö

Komissio käytti jälki- ja ennakoarvioinneissa riippumatonta konsulttia yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Euroopan unionin vuosittainen taloudellinen korvaus 61 625 000 euroa jakautuu seuraavasti:

a) pöytäkirjassa määrättyjen luokkien kalavaroihin pääsystä suoritettava vuotuinen määrä, joka on 57 500 000 euroa pöytäkirjan voimassaolon pidennyksen aikana.

b) Mauritanian alakohtaisen kalastuspolitiikan kehittämiseen myönnettävän tuen vuotuinen määrä, joka on 4 125 000 euroa pöytäkirjan voimassaolon pidennyksen aikana. Tuki on sisävesi- ja merikalakantojen kestävää hoitoa koskevan kansallisen politiikan tavoitteiden mukaista pöytäkirjan koko voimassaoloajan.

Maksusitoumusten ja maksujen vuotuinen määrä vahvistetaan vuotuisessa talousarviomenettelyssä, mukaan lukien varaus pöytäkirjoille, jotka eivät ole vielä tulleet voimaan vuoden alussa⁴.

Pidennystä koskevassa kirjeenvaihdossa vahvistetaan myös määräsuhteessa tehtävää vähennystä koskeva lauseke; sitä sovelletaan tilanteessa, jossa kumppanuussopimuksen ja sen pöytäkirjan uusimista koskevat neuvottelut päättyvät allekirjoitukseen siten, että sopimuksen ja pöytäkirjan soveltaminen alkaa ennen kuin kirjeenvaihdossa käsitelty voimassaolon jatkaminen vuodella päättyy.

5. LISÄTIEDOT

• Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt

Seurantajärjestelyistä määrätään pöytäkirjassa, jonka voimassaolon jatkamista kirjeenvaihto koskee.

⁴

Talousarvioyhteistyötä ja moitteetonta varainhoitoa koskevan toimielinten sopimuksen mukaisesti (2013/C 373/01).

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja Mauritania islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2019, voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Mauritania islamilaisen tasavallan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Euroopan yhteisön ja Mauritania islamilaisen tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus¹, jäljempänä 'sopimus', joka hyväksyttiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 1801/2006², tuli voimaan 8 päivänä elokuuta 2008. Sen pöytäkirja, jossa vahvistetaan sopimuksessa määrätty kalastusmahdollisuudet ja taloudellinen korvaus ja joka tuli voimaan samana päivänä kahden vuoden ajaksi, jäljempänä 'pöytäkirja', on korvattu useita kertoja.
- 2) Sopimuksen viimeisimmän pöytäkirjan voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2019.
- 3) Neuvosto antoi 8 päivänä heinäkuuta 2019 komissiolle luvan aloittaa neuvottelut Mauritania islamilaisen tasavallan kanssa uuden kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan tekemiseksi.
- 3) Sopimuksen ja sen pöytäkirjan uusimista koskevien neuvottelujen ollessa vielä viimeistelemättä komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen, joka koskee sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaolon jatkamista enintään vuodella. Neuvottelut saatiin onnistuneesti päätökseen, ja kirjeenvaihto parafoitiin 4 päivänä syyskuuta 2019.

¹ EUVL L 343, 8.12.2006, s. 4.

² Neuvoston päätös (EY) N:o 1801/2006, tehty 30 päivänä marraskuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Mauritania islamilaisen tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 343, 8.12.2006, s. 1).

- 4) Kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tavoitteena on mahdollistaa se, että Euroopan unioni ja Mauritanian islamilainen tasavalta voivat jatkaa yhteistyötään kestävän kalastuksen politiikan ja kalavarojen vastuullisen hyödyntämisen edistämiseksi Mauritanian vesillä ja että unionin alukset voivat harjoittaa kalastustoimintaa kyseisillä vesillä.
- 5) Sen vuoksi kirjeenvaihtona tehty sopimus olisi hyväksyttävä unionin puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen.
- 6) Jotta turvataisiin unionin alusten kalastustoiminnan jatkuminen Mauritanian vesillä, kirjeenvaihtona tehtyä sopimusta olisi sovellettava väliaikaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2019, voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisen sopimuksen, jäljempänä 'kirjeenvaihtona tehty sopimus', allekirjoittaminen sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

Kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston pääsihteeristö laatii täysivaltaisuutta osoittavan valtakirjan, jossa kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen neuvottelijan nimeämä henkilö tai nimeämät henkilöt valtuutetaan allekirjoittamaan kirjeenvaihtona tehty sopimus sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen.

3 artikla

Kirjeenvaihtona tehtyä sopimusta sovelletaan väliaikaisesti sen 6 kohdan mukaisesti 16 päivästä marraskuuta 2019 tai mahdollisesta muusta myöhemmästä allekirjoituspäivästä alkaen, kunnes se tulee voimaan.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15. marraskuuta 2019, voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

1.2. Toimintalohko(t)

11 – Kalastus- ja meriasiat

11.03 – Pakolliset rahoitusosuudet alueellisille kalastuksenhoitojärjestöille ja muille alan kansainvälisille järjestöille sekä kestävä kalastusta koskeviin sopimuksiin

11.03.01 – Unionin kalastusalueiden kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

☐ uuteen toimeen

☐ uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen¹

☒ käynnissä olevan toimen jatkamiseen

☐ yhden tai useamman toimen sulauttamiseen tai uudelleen suuntaamiseen johonkin toiseen/uuteen toimeen

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten neuvottelemine ja niiden tekeminen kolmansien maiden kanssa ovat linjassa sen yleistavoitteen kanssa, jolla pyritään sallimaan Euroopan unionin kalastusalueiden pääsy kolmansien maiden kalastusalueille ja kehittämään kyseisten maiden kanssa kumppanuus, jonka tavoitteena on parantaa kalavarojen kestävä hyödyntämistä unionin vesien ulkopuolella.

Kestävää kalastusta koskevilla kumppanuussopimuksilla varmistetaan myös johdonmukaisuus yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja muihin eurooppalaisiin politiikkoihin sisältyvien sitoumusten välillä (kolmansien maiden kalavarojen kestävä hyödyntäminen, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän eli LIS-kalastuksen torjunta, kumppanimaiden maailmantalouteen integroituminen ja kalastushoidon parantaminen poliittisella ja taloudellisella tasolla).

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

Erityistavoite

Kestävän kalastuksen edistäminen unionin vesien ulkopuolella, EU:n kalastuksen ylläpitäminen kaukaisilla vesillä sekä EU:n kalastusalan ja kuluttajien etujen

¹ Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 58 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

suojeleminen neuvottelemalla ja tekemällä rantavaltioiden kanssa kestävä kalastusta koskevia kumppanuussopimuksia, jotka ovat linjassa muun EU:n politiikan kanssa.

Toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

Meri- ja kalastusasiat, Euroopan unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskevan hallintokehityksen laatiminen (kestävän kalastuksen sopimukset) (budjettikohta 11.03.01).

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen

Kalastuskumppanuussopimuksen nykyisen pöytäkirjan voimassaoloa jatkamalla voidaan välttää eurooppalaisten alusten kalastustoiminnan keskeytyminen pöytäkirjan voimassaolon päättyessä 15. marraskuuta 2019. Jatkoaikaa sovelletaan enintään yhden vuoden ajan siihen asti, kun kalastuskumppanuussopimuksen uusimista koskevat neuvottelut on saatu päätökseen.

Pöytäkirjan ansiosta Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välille voidaan vahvistaa kalastusalan strateginen kumppanuus. Pöytäkirjalla myös parannetaan kalavarojen hoitoa ja säilyttämistä, kun myönnetään taloudellista tukea (alakohtainen tuki) kumppanimaan kansallisella tasolla laatimien ohjelmien täytäntöönpanoon erityisesti laittoman kalastuksen valvonnan ja torjunnan sekä pienimuotoisen kalastuksen edistämisen osalta.

1.4.4. Tuloksellisuusindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen etenemistä ja tuloksia seurataan.

Kalastusmahdollisuuksien käyttöaste (käytettyjen kalastuslupien vuotuinen prosenttiosuus suhteessa pöytäkirjan tarjoamiin mahdollisuuksiin).

Saalistiedot (kerääminen ja analysointi) ja sopimuksen kaupallinen arvo.

Vaikutukset työllisyyteen ja lisäarvoon unionissa sekä unionin markkinoiden vakauttamiseen (yhdessä muiden kestävä kalastusta koskevien kumppanuussopimusten kanssa).

Kumppanimaan kalastustoimintaa koskevan tutkimuksen, seurannan ja valvonnan sekä sen kalastusalan ja erityisesti perinteisen pienimuotoisen kalastuksen edistäminen.

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

Kirjeenvaihtoa, jolla jatketaan pöytäkirjan voimassaoloaikaa, sovelletaan väliaikaisesti sen allekirjoituspäivästä, 16. marraskuuta 2019 tai mahdollisesta myöhemmästä allekirjoituspäivästä alkaen, jotta meneillään olevat, nykyiseen pöytäkirjaan perustuvat kalastustoimet eivät keskeytyisi.

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

Jos unioni ei tee uutta pöytäkirjaa, unionin alusten kalastustoiminta estyy, sillä sopimuksessa on lauseke, jonka mukaan sopimuksen pöytäkirjassa määritellyn kehyksen ulkopuolella tapahtuva kalastustoiminta ei ole sallittua. Lisäarvo on näin ollen selvä eurooppalaisen pitkän matkan laivaston kannalta. Pöytäkirja tarjoaa myös puitteet unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan tehostetulle yhteistyölle.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

Mauritanian islamilaisen tasavallan kalastusalueella saatujen aiempien saaliiden ja vastaavanlaisten pöytäkirjojen puitteissa kyseisellä alueella viimeaikoina saatujen saaliiden analyysin sekä käytettävissä olevien arviointien ja tieteellisten lausuntojen perusteella osapuolet ovat vahvistaneet edellä perusteluosassa mainituille luokille kalastusmahdollisuuksia saalisrajoituksina (TAC) tai viitesaalismäärinä. Alakohtaisen tuen yhteydessä otetaan huomioon tarve vahvistaa Mauritanian islamilaisen tasavallan kalastusviranomaisten valmiuksia sekä kansallisen kalastusstrategian prioriteetit, etenkin tieteellisen tutkimuksen ja kalastustoiminnan valvonta- ja seurantatoimien osalta.

1.5.4. Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehityksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

Kalastuskumppanuussopimukseen perustuvan taloudellisen korvauksen nojalla maksetut varat ovat Mauritanian islamilaisen tasavallan kansallisessa talousarviossa liikkuvia tuloja. Alakohtaiseen tukeen varatut varat on kuitenkin osoitettu kalastuksesta vastaavalle ministeriölle (pääsääntöisesti vuotuisen talousarvion kautta), mikä on edellytys kalastuskumppanuussopimusten tekemiselle ja seurannalle. Tämä rahoitus sopii yhteen kalastusalueella toteutettaviin kansallisiin hankkeisiin ja/tai ohjelmiin muista kansainvälisistä lähteistä saatavan rahoituksen kanssa.

1.5.5. Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet uudelleenkohdentamiseen

Ei sovelleta

Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

X kesto on rajattu

☐ toiminta alkaa vuonna 2019 ja päättyy vuonna 2024.

X maksusitoumusmäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset koskevat vuotta 2020 ja maksumäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset vuosia 2019–2021.

☐ kesto ei ole rajattu

käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,
minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

Hallinnointitapa (hallinnointitavat)²

- ☒ **Suora hallinnointi**, jonka komissio toteuttaa käyttämällä
- ☒ yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään
- ☐ toimeenpanovirastoja
- ☐ **Hallinnointi yhteistyössä** jäsenvaltioiden kanssa
- ☐ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty
- ☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille
- ☐ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)
- ☐ Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle
- ☐ varainhoitoasetuksen 70 ja 71 artiklassa tarkoitetuille elimille
- ☐ julkisoikeudellisille yhteisöille
- ☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut
- ☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut
- ☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.

Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, olisi annettava lisätietoja kohdassa "Huomautukset".

Huomautukset:

--

²

Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset.

Komissio (MARE-pääosasto yhdessä maahan (Nouakchott) sijoittautuneen kalastusasiamiehen kanssa) varmistaa, että pöytäkirjan täytäntöönpanoa seurataan säännöllisesti toimijoiden kalastusmahdollisuuksien käytön, saalistietojen ja alakohtaista tukea koskevien ehtojen noudattamisen osalta.

Kalastuskumppanuussopimuksessa määrätään vähintään yhdestä vuosittaisesta sekakomitean kokouksesta, jossa komissio ja Mauritanian islamilainen tasavalta tarkastelevat sopimuksen ja sen pöytäkirjan täytäntöönpanoa ja tekevät tarvittaessa mukautuksia ohjelmatyöhön ja mahdollisesti taloudelliseen korvaukseen.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. *Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle*

Todettu riski on EU:n varustamojen kalastusmahdollisuuksien alikäyttö sekä Mauritanian islamilaisen tasavallan alakohtaisen kalastuspolitiikan rahoittamiseen osoitettujen varojen alikäyttö tai niiden käytön viivästyminen.

2.2.2. *Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä*

Alakohtaisen politiikan suunnittelusta ja toteuttamisesta on käytävä sopimuksessa ja pöytäkirjassa määrättyä tiivistä vuoropuhelua. Valvontamenetelmiin kuuluu myös pöytäkirjan tulosten yhteinen analysointi.

Lisäksi sopimukseen ja pöytäkirjaan sisältyy lausekkeita niiden soveltamisen keskeyttämisestä tietyin edellytyksin ja tietyissä olosuhteissa.

2.2.3. Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisaikajankohdan odotetuista virheriskitasoista

--

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut ehkäisy- ja suojatoimenpiteet, esimerkiksi petostentorjuntastrategian pohjalta

Komissio sitoutuu luomaan säännöllisen poliittisen vuoropuhelun ja neuvotteluyhteyden Mauritanian islamilaisen tasavallan kanssa, jotta sopimuksen ja pöytäkirjan hallinnointia voitaisiin parantaa ja EU:n panosta kalavarojen kestäväään hoitoon lisätä. Kaikkiin komission kalastuskumppanuussopimusten nojalla suoritamiin maksuihin sovelletaan komission tavanomaisia talousarvio- ja rahoitusmenettelyjä ja -sääntöjä. Erityisesti kolmansien valtioiden pankkitilit, joille taloudellinen korvaus maksetaan, tunnustetaan varmuudella. Pöytäkirjassa määrätään, että taloudellinen korvaus maksetaan Mauritanian keskuspankkiin avatulle valtionkassan tilille.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM ¹	EFTA-mailta ²	ehdokas-mailta ³	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	11.03.01 Euroopan unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys (kestävän kalastuksen sopimukset)	JM	EI	EI	EI	EI

Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokas-mailta	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	[XX.YY.YY.YY]		KYLLÄ/ EI	KYLLÄ/ EI	KYLLÄ/ EI	KYLLÄ/EI

¹ JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

² EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

³ Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

☐ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja.

☒ Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Numero 2	Kestävä kasvu: luonnonvarat
---	---------------------	------------------------------------

Pääosasto: MARE			Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	YHTEENSÄ
•Toimintamäärärahat						
Budjettikohta ¹ 11.0301	Sitoumukset	(1a)	61,625			61,625
	Maksut	(2a)	57,500		4,125	61,625
Budjettikohta	Sitoumukset	(1b)				
	Maksut	(2b)				
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat ²						
Budjettikohta		(3)				
MARE-pääosaston määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1a+1b +3	61,625			61,625
	Maksut	=2a+2b +3	57,500		4,125	61,625

¹ Virallisen budjettinimikkeistön mukaisesti.

² Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

•Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	61,625			61,625
	Maksut	(5)	57,500		4,125	61,625
•Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)				
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 2 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=4+6	61,625			61,625
	Maksut	=5+6	57,500		4,125	61,625

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen, toistetaan edellä oleva osa:

•Toimintamäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)				
	Maksut	(5)				
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ		(6)				
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ (Viitemäärä)	Sitoumukset	=4+6	61,625			61,625
	Maksut	=5+6	57,500		4,125	61,625

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	5	”Hallintomenot”
---	----------	-----------------

Tämän osan täyttämiseksi on käytettävä [rahoituspalveluksen liitteessä](#) (sisäisten sääntöjen liite V) olevaa hallintomäärärahoja koskevaa selvitystä, joka on laadittava ennen rahoituspalveluksen laatimista. Liite ladataan DECIDE-tietokantaan komission sisäistä lausuntokierrosta varten.

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	YHTEENSÄ
Pääosasto: MARE					
• Henkilöresurssit					
• Muut hallintomenot					
MARE-pääosasto YHTEENSÄ	Määrärahat				

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)				
---	---	--	--	--	--

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	YHTEENSÄ
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	61,625			61,625
	Maksut	57,500		4,125	61,625

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset ↓			Vuosi 2019		Vuosi 2020		Vuosi 2021		YHTEENSÄ		
	Tyyp- pi ³	Kes- ki- määr. kus- tan- nukset	Lukumäärä	Kusta- nnus	Lukumäärä	Kusta- nnus	Lukumäärä	Kusta- nnus	Lukumäärä	Luku määrä yh- teensä	Kustan- nukset yhteensä
ERITYISTAVOITE 1 ⁴ ...											
- Pääsy alueelle	Vuositt			57,5							57,5
- Alakohtainen	Vuositt			4,125							4,125
- Tuotos											
Välisumma, erityistavoite 1				61,625							61,625
ERITYISTAVOITE 2 ...											
- Tuotos											
Välisumma, erityistavoite 2											
KAIKKI YHTEENSÄ				61,625							61,625

³ Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

⁴ Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2 ”Erityistavoitteet”.

3.2.3. Yhteenvedo arvioiduista vaikutuksista hallintomäärärahoihin

X Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.

☐ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi N ¹	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	Ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat (ks. kohta 1.6)	YHTEENSÄ
--	-------------------------	--------------	--------------	--------------	--	----------

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5, välisumma								

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5² sisältymättömät								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 sisältymättömät, välisumma								

YHTEENSÄ								
-----------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Henkilöresursseja ja muita hallintomenoja koskeva määräraharahatarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenetelyssä talousarvion puitteissa.

¹ Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

² Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.1. Henkilöresurssien arvioitu tarve

X Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.

☐ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

	Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	Ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat (ks. kohta 1.6)		
•Henkilöstötaulukkoon sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)							
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)							
XX 01 01 02 (EU:n ulkopuoliset edustustot)							
XX 01 05 01/11/21 (epäsuora tutkimustoiminta)							
10 01 05 01/11 (suora tutkimustoiminta)							
•(Ulkopuolinen henkilöstö) kokoaikaiseksi muutettuna ¹							
XX 01 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)							
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)							
XX 01 04 yy ²	päätoimipaikassa						
	EU:n ulkopuolisissa edustustoissa						
XX 01 05 02/12/22 (epäsuora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)							
10 01 05 02/12 (suora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)							
Muu budjettikohta (mikä?)							
YHTEENSÄ							

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimeen hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	Pöytäkirjan täytäntöönpano (maksut, unionin alusten pääsy Mauritanian vesille, kalastuslupien käsittely), sekakomiteoiden valmistelu ja jatkotoimet, pöytäkirjan uusimisen valmistelu, ulkoinen arviointi, lainsäädäntömenettelyt, neuvottelut.
Ulkopuolinen henkilöstö	Pöytäkirjan täytäntöönpano: yhteydet Mauritanian viranomaisiin siltä osin kuin kyse on unionin alusten pääsystä Mauritanian vesille, kalastuslupien käsittely, sekakomitean työn valmistelu ja jatkotoimet, etenkin alakohtaisen tuen täytäntöönpano.

¹ AC = sopimussuhteiset toimihenkilöt; AL = paikalliset toimihenkilöt; END = kansalliset asiantuntijat; INT = vuokrahenkilöstö; JPD = nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

² Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

Ehdotus/aloite

X voidaan rahoittaa kokonaan kohdentamalla menoja uudelleen monivuotisen rahoituskehyksen kyseisen otsakkeen sisällä.

Koskee varaukseen liittyvän budjettikohdan käyttöä (luku 40)

☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen kyseiseen otsakkeeseen sisältyvän kohdentamattoman liikkumavaran ja/tai monivuotista rahoituskehystä koskevassa asetuksessa määriteltyjen erityisvälineiden käyttöä.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät sekä ehdotetut välineet.

☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamista.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

Ehdotuksen/aloitteen

X rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja

☐ rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi N ¹	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	Ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat (ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho								
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ								

¹

Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

☒ Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

☐ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:

☐ vaikutukset omiin varoihin

☐ vaikutukset muihin tuloihin

tulot on kohdennettu menopuolen budjettikohtiin ☐

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta:	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus ²						
		Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	Ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat (ks. kohta 1.6)		
Momentti								

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen tapauksessa:

Muita huomautuksia (esim. tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmä/-kaava tai muita lisätietoja).

²

Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 20 prosentin osuus.